

74958

Metas Metall & Anlagenbau GmbH, Kirschgarten 5, D-35457 Lollar

Magna PT S.p.A. z.H. Herr Giuseppe Carbonara
z.H. Herr Giuseppe Carbonara
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO
ITALIEN

Rechnungsanschrift

Magna PT S.p.A. z.H. Herr Giuseppe Carbonara
z.H. Herr Giuseppe Carbonara
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein
LI104039

Lieferscheindatum: 12.12.2019
Lieferdatum: 20.12.2019
Ihre Kundennummer: D000004
Ihre UStID: IT04886850728
Unsere Lieferantennr.: 91014500
Ihr Vorgang: 4500565777
Ihr Zeichen: Herr Carbonara
Unser Zeichen: Herr Werner
Unsere Nachricht: Montaggio staz.ABB su DRA1

Bestellung Nr.: 4500565777
Lieferant Nr.: 91014500

Pps.	Menge /Einh.	Bezeichnung
001	1,00 Stck	607065083 Montaggio staz. ABB su DRA 10058

UAB „ARTIMAKSAS“
Taikos g. 217-3, Vilnius, LT-05211
304635181 PVM kodas LT1000111533
stacko.aleksandr@mail.ru

ZBU 309
MO 834
Senko R

Ware erhalten / Unterschrift

Ust-freie Innergemeinschaftliche Lieferung i.S. § 4 Nr. 1b in Verbindung mit § 6a UStG. Ihre EG-Identnr: IT04886850728

Anschrift

Metas Metall & Anlagenbau GmbH
Kirschgarten 5
D-35457 Lollar

Geschäftsführer:
Metin Altunbas, Dipl.-Ing.(FH) Ralf Harz
Registerstand: AG Gleßen, HRB 6844

Telefon: +49(0)6408/835738
Telefax: +49(0)6408/835739
E-Mail: info@metas-gmbh.com

USt-IdNr.: DE261525253
Steuernr.: 02080161955
Gerichtsstand: 35390 Gleßen

Unsere Bankverbindung:

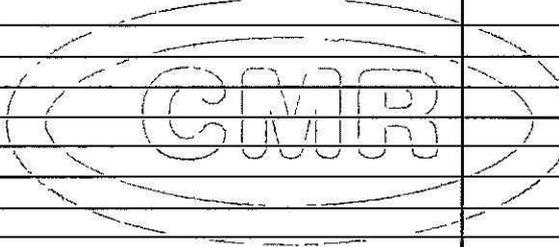
Commerzbank AG
Konto 0227700200
BLZ 51340013

IBAN DE28513400130227700200
BIC COBADEFFXXX



AR

0000241

1 Siuntėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Sender (name, address, country) D. 35457 LDZLAR KIRSCHGARTEN 5		TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR	
2 Gavėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Consignee (name, address, country) MAGMA GETRAG S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 IT. 70026 MODUGNO		16 Vežėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Carrier (name, address, country) UAB „ARTIMAKSAS“ Įmonės kodas: LT100011150611 Taikos g. 217-3, LT-05211 Vilnius Tel.: +370 602 19644 El.p.: stocko.aleksandr@mail.ru	
3 Krovinių iškrovimo vieta Place of delivery of the goods Vieta/Place Šalis/Country		17 Kitas vežėjas (pavadinimas, adresas, šalis) Following carrier (name, address, country) UAB „ARTIMAKSAS“ LBV 309 Taikos g. 217-3, Vilnius, LT-05211 [m.k. 304635181 PVM kodas LT100011150611] MO 843 stocko.aleksandr@mail.ru	
4 Krovinių pakrovimo vieta ir data Place and date of taking over the goods Vieta/Place Šalis/Country		18 Vežėjo sąlygos ir pastabos Carrier's reservations and observations	
5 Pridedami dokumentai Annexed documents			
6 Ženkai ir numeriai Marks and Numbers	7 Vietų skaičius Number of packages	8 Įpakavimo būdas Method of packing	9 Krovinių pavadinimas* Nature of the goods*
			
		11 Svoris bruto/kg Gross weight in kg	
		12 Tūris, m³ Volume in m³	
		3.500 kg	
13 Siuntėjo nurodymai (muilinės ir kita informacija) Sender's instructions (Customs and other formalities)		19 Apmokėjimai: To be paid by: Pervežimo kaina Carriage charges Nuolaida Reductions Skiirtumas Balance Priedas Supplem. charges Papildoma rinkliava Other charges Kiti Miscellaneous Viso apmokėjimai Total to be paid	
14 Gražinimas Cash on delivery		20 Ypatingos suderintos sąlygos Special agreements	
15 Apmokėjimo sąlygos Directions as to freight payment		24 Krovinius gautas Goods received on _____ 20 ____	
21 Surašyta Established Data Date		22 Atvykimas pakrovimui Arrival for loading Išvykimas Departure val. _____ min. _____ h. _____ min. _____ val. _____ min. _____ h. _____ min. _____	
23 Kelionės lapas Vairuotojų Pavardės UAB „ARTIMAKSAS“ Taikos g. 217-3, Vilnius, LT-05211 [m.k. 304635181 PVM kodas LT100011150611] stocko.aleksandr@mail.ru Senko		24 Atvykimas iškrovimui Arrival for unloading Išvykimas Departure val. _____ min. _____ h. _____ min. _____ val. _____ min. _____ h. _____ min. _____	
25 Registracinis numeris/Registration No Vilkiškas/Truck Puspriekabė /Trailer LBV 309 MO 843		26 Markė/Type Vilkiškas/Truck Puspriekabė /Trailer	
27 Tarifas už 1 km		28 Tarifinis atstumas, km	
28 Tarifinis atstumas, km		29 Tarifinis svoris, t	
29 Tarifinis svoris, t		30 Tarifas už 1 t	
30 Tarifas už 1 t		31 Priedai	
31 Priedai		32 Nuolaidos	
32 Nuolaidos		33 Kitai mokėjimai	
33 Kitai mokėjimai		34 Apmokėjimai	
34 Apmokėjimai		35 Atskaitymai	
35 Atskaitymai		36 Apmokėta užsakovui	
36 Apmokėta užsakovui		37 Apmokėjimai	
37 Apmokėjimai		38 Valiuta	
38 Valiuta		39 Mokėtojo kodas	
39 Mokėtojo kodas			

Rėmėtais išsiviskintas grafas pildo vežėjas
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier21+22 imtinai
includingPildo ir atsako siuntėjas
To be completed on the sender's responsibilitywww.enat.lt
Kėnim. g. 2, 14000000, LT-02300 Vilnius

ENA

*Pervežant pavojingus krovinius, be išduoto leidimo, nurodyti pavojingų krovinių klasę, skaičių, esant būtinumui - raide.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.